

Nobilis®

SG 9R



SALMONELLA GALLINARUM VACCINE

FOR ANIMAL TREATMENT ONLY

**DESCRIPTION**

Nobilis SG 9R is a live, freeze-dried vaccine against fowl typhoid in chickens. Each dose of vaccine contains at least 2×10^7 CFU of *Salmonella* Gallinarum, strain 9R in a stabilizer. Before vaccination the pellet has to be reconstituted in an appropriate diluent.

INDICATION

For active immunization of laying-type chickens as an aid in the control of *Salmonella* Gallinarum (fowl typhoid) and *Salmonella* Enteritidis.

VACCINATION PROGRAMME

Initial vaccination should be carried out at 6 weeks of age. Revaccinations at intervals of 12 weeks are recommended.

INSTRUCTIONS FOR USE

Reconstitute the vaccine with an appropriate diluent under aseptic conditions. Using a sterile syringe and needle, a small quantity of diluent is withdrawn from its container, injected into the vaccine vial and shaken to ensure complete suspension of the vaccine. The mixture is withdrawn from the vial and injected into the remainder of the diluent. This procedure has to be repeated to ensure complete uptake of the vaccine.

DOSAGE AND ADMINISTRATION

Apply per chicken 0.2 ml of the reconstituted vaccine by subcutaneous injection into the lower part of the back of the neck.

VACCINATION REACTION

Postvaccination reactions have not been observed after vaccination of healthy chickens.

PRECAUTIONS AND WARNINGS

- Vaccinate healthy chickens only.
- Each vial must be used within 2 hours after reconstitution.
- Use sterile syringes and needles.
- The use of antibiotics or other substances with a systemic action should be avoided during the period from 7 days before to 14 days after vaccination.
- For an optimal development of immunity it is recommended not to introduce chickens in an infected environment until 14 days after primary vaccination. However, experience in the field has shown that for *Salmonella* Gallinarum emergency vaccination at an early stage of infection may have a favourable effect.
- Should a vaccinator by accident inject himself or a bystander a local reaction may occur. It is recommended that the advice of a doctor is sought.

WITHDRAWAL PERIOD: None.**STORAGE:** Store the vaccine in the dark at between 2 and 8°C.**PRESENTATIONS**

Boxes of 10 vials, containing 500 or 1000 doses per vial.

SPECIAL PRECAUTIONS FOR DISPOSAL OF UNUSED PRODUCT OR WASTE MATERIALS

Wash and disinfect hands and equipment after vaccinating. Any surplus vaccine should be destroyed by burning or boiling.

NOTES:

- The vaccine strain may be isolated for a prolonged period of time from post mortem material depending on the health status of the birds.
- Rough pathogenic field strains can interfere with diagnostic tools for differentiation of *Salmonella* Gallinarum field strains from the vaccine strain.



Nobilis®

SG 9R

VACUNA SALMONELLA GALLINARUM

USO VETERINARIO

DESCRIPCIÓN

Nobilis SG 9R es una vacuna viva liofilizada frente al tifus aviar. Cada dosis de vacuna contiene como mínimo 2×10^7 UFC de *Salmonella* Gallinarum, cepa 9R en un estabilizante. Antes de proceder a la vacunación, el liofilizado debe reconstituirse en un diluyente apropiado.

INDICACIONES

Inmunización activa de gallinas ponedoras como ayuda al control de *Salmonella* Gallinarum (tifus aviar) y *Salmonella* Enteritidis.

PROGRAMA VACUNAL

La vacunación inicial debe llevarse a cabo a las 6 semanas de vida. Se recomienda realizar las revacunaciones a intervalos de 12 semanas.

INSTRUCCIONES DE USO

Reconstituir la vacuna con un diluyente apropiado en condiciones de asepsia. Utilizando una jeringa y aguja esterilizadas, se extrae una pequeña cantidad de diluyente del vial, se inyecta en el vial de vacuna y se agita para garantizar la total suspensión de la vacuna. La mezcla se extrae del vial y se inyecta en el resto del diluyente. Este procedimiento debe repetirse para garantizar la total absorción de la vacuna.

DOSIS Y ADMINISTRACIÓN

Una dosis de 0,2 ml de vacuna reconstituida por gallina, administrada por vía subcutánea en la parte inferior trasera del cuello.

EFEKTOS SECUNDARIOS

En gallinas sanas no se observan reacciones postvacunales.

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

- Vacunar sólo gallinas sanas.
- Los viales deben utilizarse en las 2 horas siguientes a la reconstitución.
- Utilizar jeringas y agujas esterilizadas.

- Debe evitarse el uso de antibióticos u otras sustancias con acción sistémica durante el período entre los 7 días anteriores y los 14 días posteriores a la vacunación.

- Para un desarrollo óptimo de la inmunidad, se recomienda no introducir las gallinas en un entorno infectado hasta 14 días después de la primovacunación. Sin embargo, la experiencia en el campo ha demostrado que una vacunación de emergencia de *Salmonella* Gallinarum en una fase temprana de la infección puede tener un efecto favorable.

- En caso de inyección accidental a sí mismo o a otra persona, puede producirse una reacción local, en cuyo caso conviene consultar al médico.

PERÍODO DE SUPRESIÓN: Ninguno.

CONSERVACIÓN: Conservar entre 2° y 8°C, en la oscuridad.

PRESENTACIÓN

Estuches con 10 viales de 500 ó 1000 dosis.

PRECAUCIONES ESPECIALES PARA LA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO NO USADO O DEL MATERIAL DE DESCHO.

Lavar y desinfectar las manos y el equipo después de la vacunación.

Destruir los restos de la vacuna mediante incineración o ebullición.

La cepa vacunal puede ser aislada post-mortem durante períodos de tiempo prolongados, dependiendo de el estado sanitario de las aves.

Las cepas de campo patogénicas rugosas pueden interferir con los métodos de diagnóstico para la diferenciación entre cepas de campo de *Salmonella Gallinarum* y la cepa vacunal

Importado y distribuido por Intervet S.A.,
Av. Los Frutales 245, Cuarto Piso ATE, Lima 03,
RUC: 20372399687

Manténgase fuera del alcance de los niños

Reg. SENASA: B.01.3.01.I.145

Venta bajo receta



Nobilis®

SG 9R

VACCIN CONTRE SALMONELLA GALLINARUM

USAGE VETERINAIRE

DESCRIPTION

Nobilis SG 9R est un vaccin vivant lyophilisé contre la typhoïde de la volaille chez les poules. Chaque dose de vaccin contient au moins 2 x 10⁷ UFC de *Salmonella Gallinarum* souche 9R dans un agent stabilisant. La pastille doit être reconstituée dans un diluant adéquat avant utilisation.

INDICATION

Immunisation active des poules pondeuses dans le cadre de la lutte contre la typhoïde de la volaille provoquée par *Salmonella Gallinarum* et *Salmonella Enteritidis*.

PROGRAMME DE VACCINATION

La vaccination initiale doit être effectuée à l'âge de 6 semaines. Il est recommandé de revacciner les oiseaux à des intervalles de 12 semaines.

MODE D'EMPLOI

Reconstituer le vaccin avec un diluant adéquat, dans les conditions d'asepsie.

Avec une seringue et une aiguille stériles, prélever une petite quantité de diluant dans le flacon, l'injecter dans le flacon de vaccin et agiter celui-ci pour assurer la mise en suspension complète du vaccin. Retirer le mélange du flacon et l'injecter dans le diluant restant. Cette procédure doit être répétée afin d'assurer un prélèvement complet du vaccin.

POSOLOGIE ET VOIE D'ADMINISTRATION

Administrer à chaque poule 0,2 ml du vaccin reconstitué, par injection sous-cutanée dans la région inférieure de la nuque.

EFFETS INDESIRABLES

Aucune réaction clinique à la vaccination n'a été observée chez les animaux sains.

PRECAUTIONS ET MISES EN GARDE

- Ne vacciner que des animaux sains.
- Les flacons doivent être utilisés dans les 2 heures suivant la reconstitution.
- Utiliser des seringues et des aiguilles stériles.
- L'utilisation d'antibiotiques ou d'autres substances ayant une action systémique doit être évitée dans les 7 jours qui précèdent la vaccination et les 14 jours qui suivent.
- En vue d'un développement optimal de l'immunité, il est conseillé de ne pas introduire les poules dans un environnement infecté jusqu'au quinzième jour après la primo-vaccination. L'expérience a toutefois montré que la vaccination d'urgence de *Salmonella Gallinarum* à un stade précoce de l'infection peut avoir un effet favorable.
- En cas d'auto-injection accidentelle d'un opérateur ou d'un assistant, une réaction localisée peut se manifester. Il est recommandé de consulter un médecin.

TEMPS D'ATTENTE: zéro jour.

CONSERVATION: Conserver dans l'obscurité à une température de +2 à +8°C.

PRESENTATION

Boîtes de 10 flacons contenant chacun 500 ou 1000 doses.

PRECAUTIONS PARTICULIERES POUR L'ELIMINATION DES PRODUITS NON UTILISES OU DES DECHETS

Se laver et se désinfecter les mains, laver et désinfecter l'équipement après la vaccination. Tout reliquat de vaccin doit être détruit par incinération ou ébullition.

REMARQUES:

La souche vaccinale peut être isolée pendant une période prolongée à partir de matériel post-mortem, en fonction du statut sanitaire des oiseaux.

Les souches terrain pathogènes de type R peuvent interférer avec les tests de diagnostic de différenciation des souches terrain de *Salmonella Gallinarum* de la souche vaccinale.